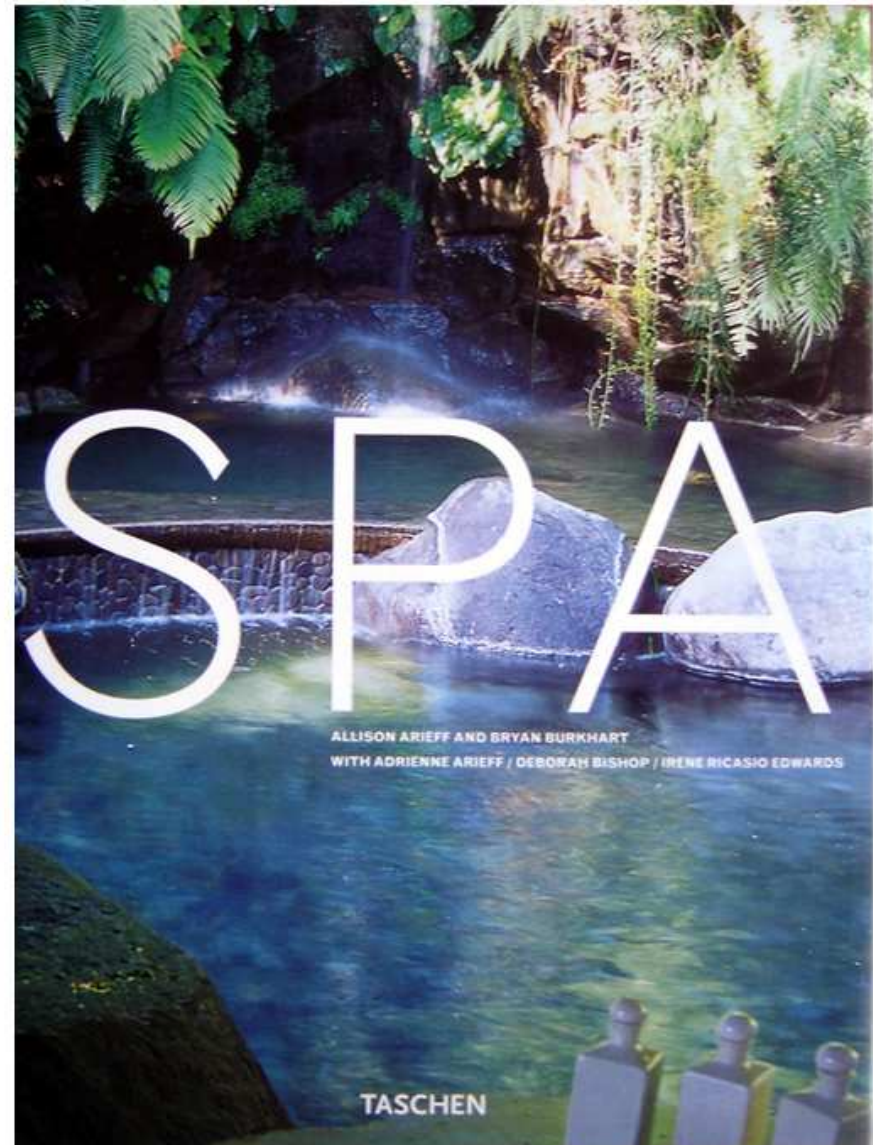


SPA
ALLISON ARIEFF AND BRYAN BURKHART

454 464 : EXPLORA EN PATAGONIA
464 470 : EXPLORA EN ATACAMA

2005
TASCHEN



SPA
ALLISON ARIEFF AND BRYAN BURKHART

454 464 : EXPLORA EN PATAGONIA
464 470 : EXPLORA EN ATACAMA

2005
TASCHEN



Explora en Patagonia

Puerto Natales, Chile

An oasis in the lush and rugged environs of Chile, Explora en Patagonia will satisfy your extreme adventure urges while pandering to your every five star desire. The beyond scenic Torres Del Paine National Park with its extreme glacial peaks and abundant flora and fauna is worth the trip. As the hotel owners explain, "We are connoisseurs of our own land and its nature... an unexplored territory, and invites its guests to discover them. Hiking, trekking, and riding are available. After a day spent taking in the splendor of the glacier fed lakes and jagged snow covered peaks, treat yourself to open air Jacuzzi, invigorating sauna, massage, or a dip in the indoor heated pool at the Casa del Baños del Ona. This 28 room "eco-lodge" beyond compare encourages its guests to investigate the natural environment of remote regions of Chile, be challenged (if they want to be), and then return at the end of the day to luxury in the form of comfy feather beds, gourmet cuisine, and relaxing Swedish massages.

SIGNATURE TREATMENT: SWEDISH MASSAGE

Als Oase in der ebenso üppigen wie wilden Landschaft Chiles, kommt das Explora en Patagonia extremer Abenteuerlust ebenso entgegen wie dem Bedürfnis nach Fünf Sterne Komfort. Allein schon der faszinierende Nationalpark Torres Del Paine mit seinen extremen Gletschern und der reichen Flora und Fauna ist eine Reise wert. Nach den Worten der Hotelbesitzer – ausgewiesene Kenner von Land und Natur – begreift das Explora en Patagonia die Welt als Hort voller Wunder und Geheimnisse, die zur Erkundung einladen. Auf Wunsch können Wander- und Trekkingtouren sowie Ausritte zu Pferd gebucht werden. Wer tagsüber Gletscher-Seen und schneebedeckte Gipfel bestaunt hat, sollte sich anschließend im Freiluft-Jacuzzi belohnen oder in der Sauna und bei der Massage neue Kräfte tanken. Oder er besucht das beheizte Hallenbad in der Casa del Baños del Ona. Diese unvergleichliche „Öko-Lodge“ mit 28 Zimmern ermutigt ihre Gäste, die Naturschönheiten Chiles zu entdecken und, falls gewünscht, bis an ihre Grenzen zu gehen. Nur um sie dann am Ende eines langen Tages mit Daunenvbetten, Feinschmeckerküche und entspannenden Schwedischen Massagen zu verwöhnen.

WELLNESS SPECIAL: SCHWEDISCHE MASSAGE

Oasis de verdure en plein cœur de la sauvage Patagonie, Explora en Patagonia combine sensations fortes pour amoureux de l'extrême et confort ultime digne des plus grands établissements de luxe. Le parc national Torres Del Paine, avec ses glaciers d'altitude et sa faune et sa flore d'une richesse extraordinaire, offre un décor naturel à couper le souffle. Comme l'explique le propriétaire de l'hôtel, fin connaisseur de la région, la Patagonie est une terre de confins, une nature secrète qui renferme bien des merveilles à explorer. Le programme de découverte proposé par l'établissement comprend des excursions à pied ou à cheval, ainsi que des parcours de trekking. Après une journée passée à admirer les lacs de glaciers et les pics déchiquetés recouverts de neige, c'est un pur bonheur que de se délasser dans le jacuzzi en plein air, de se revigorer dans le sauna, de plonger dans la piscine intérieure chauffée ou encore de s'abandonner à un massage relaxant à la Casa del Baños del Ona. Pour les inconditionnels de la nature et de l'aventure, Explora avec 28 chambres est une expérience unique. Sur cette terre des extrêmes aux confins du Chili, le vrai luxe est de retrouver, au retour d'une rude expédition, le confort douillet d'un lit de plumes, les plaisirs d'une cuisine raffinée ou la volupté d'un massage suédois.

NON FIARE: MASSAGE SUÉDOIS

Explora en Patagonia
Sector Sahu Chico Sta Torres D
Puerto Natales
Chile

TEL: +56 4 3957533
FAX: +56 4 3284953
EMAIL: reservas@explora.com
WWW: www.explora.com

SPA
ALLISON ARIEFF AND BRYAN BURKHART

454 464 : EXPLORA EN PATAGONIA
464 470 : EXPLORA EN ATACAMA

2005
TASCHEN



SPA
ALLISON ARIEFF AND BRYAN BURKHART

454 464 : EXPLORA EN PATAGONIA
464 470 : EXPLORA EN ATACAMA

2005
TASCHEN



Explora en Atacama

San Pedro de Atacama, Chile

Located on the edge of San Pedro de Atacama in the neighborhood of Ayllu de Larache, Explora en Atacama sits on 42 acres of rugged Chilean landscape. The property has 50 rooms and a main building constructed from an old adobe house that features a bar with natural fruit juice and tea. In 2004, Atacama opened Casa del Agua, a spa with open air wells that feed on deep water. There are two saunas and two steam-bath rooms on the premises as well as treatment rooms for the spa's inventive line of treatments. Explora also has its own line of oils, salts, creams, and body treatment products, whose main ingredients are local herbs and minerals. Casa del Agua's treatments include mud treatment, aromatherapy, hydrotherapy, relaxation massages, gemotherapy, yoga, and Atacaman massages. The Explora philosophy is one of environmental immersion through active adventure. The management provides guests with expert guides to facilitate exploring throughout the gorgeous location. Hikes, photographic safaris, mountain biking, and even volcano tours are all available options.

SIGNATURE TREATMENT: ATACAMAN MASSAGE

Das Hotel am Rande von San Pedro de Atacama bei Ayllu de Larache gelegene Anwesen umfasst 17 Hektar wilder chilenischer Landschaft. Der Besitz besteht aus 50 Zimmern und einem Gemeinschaftsraum, für den ein alter Adobe-Ziegelbau umgebaut wurde. Darin ist eine Bar untergebracht, in der naturbelassene Säfte und Tee serviert werden. Im Jahr 2004 wurde die Casa del Agua eingeweiht, ein Spa mit grundwassergespeisten Freiluft-Becken. Zwei Saunas, zwei Dampfbäder und Behandlungsräume für die originellen Anwendungen gehören ebenfalls mit dazu. Das Explora bietet eine eigene Pflegeserie (Öle, Salze, Cremes und andere Körperpflegemittel) an, die hauptsächlich aus einheimischen Kräutern und Mineralien hergestellt wird. Zu den Behandlungen der Casa del Agua gehören Schlamm packungen, Aroma-, Hydrotherapie, Entspannungsmassagen, Heilkristalltherapie, Yoga sowie die Atacama-Massagen. Die Philosophie des Explora bewegt sich zwischen dem Wunsch nach Einswerden mit der Natur und Abenteuerlust. Auf Wunsch stellt die Hotelleitung den Gästen erfahrene Führer zur Seite, mit denen sie die herrliche Umgebung erkunden können. Wandertouren, Fotosafaris, Mountainbik-Touren, ja sogar Vulkanwanderungen gehören zum Angebot.

WELLNESS-SPECIAL: ATACAMA-MASSAGE

Situé en bordure de San Pedro de Atacama, entre l'océan Pacifique et la Cordillère des Andes, Explora en Atacama se déploie sur 17 hectares de terre sauvage dans le désert chilien d'Atacama. L'établissement compte 50 chambres et un bâtiment principal en pisé où l'on trouve un bar proposant de délicieux jus de fruits frais et une sélection de thés. En 2004, la maison a ouvert la Casa del Agua, un spa disposant de bassins en plein air alimentés par des puits artésiens, de deux saunas et deux hammams, ainsi que de plusieurs salles où sont prodigués divers soins originaux. L'hôtel propose également sa propre ligne d'huiles, de sels, de crèmes et de produits de soin pour le corps à base de plantes et de minéraux de la région. Les traitements thérapeutiques comprennent des applications de boue, des séances d'aromathérapie, d'hydrothérapie, de gemmothérapie, de yoga, de massage relaxant et de massage atacaman. Pour les amoureux de l'aventure, l'établissement offre un programme d'activités fondé sur le principe de l'immersion totale dans l'environnement naturel. Des guides expérimentés proposent des excursions à la découverte des paysages exceptionnels tout proches, dont l'exploration de volcans. Randonnées pédestres, safaris photos et sorties en mountain bike sont également au programme.

SOIN PHARE: MASSAGE ATACAMAN

Explora en Atacama
Ayllu de Larache
San Pedro de Atacama
Chile

TEL: +56 55 891110
FAX: +56 55 891115
EMAIL: reservas@explora.com
WWW: www.explora.com

SPA
ALLISON ARIEFF AND BRYAN BURKHART

454 464 : EXPLORA EN PATAGONIA
464 470 : EXPLORA EN ATACAMA

2005
TASCHEN

